

**MEĐUNARODNI KRIVIČNI SUD
ZA BIVŠU JUGOSLAVIJU**

Predmet br. IT-95-14 & 14/2-R77

**TUŽITELJICA
MEĐUNARODNOG SUDA**

PROTIV

JOSIPA JOVIĆA

OPTUŽNICA

Tužiteljica Međunarodnog krivičnog suda za bivšu Jugoslaviju (u daljnjem tekstu: Međunarodni sud), na osnovu svojih ovlaštenja iz članka 18 Statuta Međunarodnog suda i pravila 77 Pravilnika o postupku i dokazima Međunarodnog suda, optužuje:

JOSIPA JOVIĆA

za **NEPOŠTIVANJE MEĐUNARODNOG SUDA.**

OPTUŽENI

Josip Jović (u daljnjem tekstu: **JOVIĆ**). Sve vrijeme na koje se odnosi ova Optužnica **JOVIĆ** je bio glavni urednik Slobodne Dalmacije (dnevne novine u Splitu, Hrvatska).

OPTUŽBE

TOČKA 1 NEPOŠTIVANJE MEĐUNARODNOG SUDA

- 1) Dana 19. travnja 1997. Tužiteljstvu Međunarodnog suda (u daljnjem tekstu: Tužiteljstvo) dao je izjavu jedan svjedok koji je izvor osjetljivih informacija (u daljnjem tekstu: SVJEDOK) u predmetu br. IT-95-14-A, *Tužitelj protiv Tihomira BLAŠKIĆA*, (u daljnjem tekstu: predmet *BLAŠKIĆ*).
- 2) Dana 6. lipnja 1997. Raspravno vijeće je izdalo nalog za zaštitne mjere za SVJEDOKA. Tužiteljstvo je te mjere tražilo nakon što je izjava procurila i nakon što je objavljena u hrvatskim novinama. Pretresno vijeće je naložilo da od dana izdavanja tog naloga «optuženi, njegovi branitelji i njihovi predstavnici ne smiju objaviti u medijima ime svjedoka koji borave na području bivše Jugoslavije niti ikoju informaciju koja bi ukazivala na njihov identitet, osim ako je to apsolutno nužno za pripremu obrane».
- 3) Od 16. do 19. ožujka 1998. SVJEDOK je svjedočio pred Međunarodnim sudom. Svjedočio je na zatvorenoj sjednici, kako je naložilo Raspravno vijeće, nakon što je 16. ožujka 1998. o tom pitanju saslušalo strane u postupku.
- 4) Od 27. do 30. studenog 2000. Slobodna Dalmacija je objavila izvatke iz izjave SVJEDOKA od 19. travnja 1997. Dana 27. i 28. studenog 2000. u novinama je izrijeком navedeno da je SVJEDOK svjedočio od 16. do 19. ožujka 1998.
- 5) Dana 1. prosinca 2000. Tužiteljstvo je podnijelo «Obavijest o povredi tajnosti djelomično zatvorenih sjednica» u kojoj traži da se Slobodnoj Dalmaciji i Globusu naloži da obustave objavljivanje i da odustanu od objavljivanja povjerljivih informacija.
- 6) Istoga dana, 1. prosinca 2000., Raspravno vijeće je udovoljilo zahtjevu Tužiteljstva i izdalo nalog za «trenutačan prestanak kršenja zaštitnih mjera za svjedoke». Ono je naložilo da se trenutačno prestanu objavljivati izjave i iskazi zaštićenih svjedoka te je navelo da bi takvo objavljivanje moglo dovesti do optužbe za nepoštivanje suda protiv

njihovih urednika. Vijeće je također zatražilo od tajnika Međunarodnog suda da telefaksom dostavi tu odluku Globusu i Slobodnoj Dalmaciji.

- 7) Između 1. prosinca 2000. i 3. prosinca 2000. taj nalog je dostavljen Globusu i Slobodnoj Dalmaciji. Slobodna Dalmacija je objavila taj nalog u svom nedjeljnom izdanju 3. prosinca 2000. (naslov članka: «Haški sud Slobodnoj zabranio daljnje objavljivanje Mesićeva svjedočenja»). U pripadajućem uvodniku («Agresija na pravnu državu»), navodi se da je nalog arogantan i da predstavlja miješanje u suverenitet Hrvatske i agresiju na pravnu državu.
- 8) Dana 3. prosinca 2000. Slobodna Dalmacija je objavila članak (Tužitelj: Za svjedoka optužbe tražim zatvorenu sjednicu jer mu prijete») koji je sadržavao izvatke iz transkripta svjedočenja SVJEDOKA na zatvorenoj sjednici u okviru suđenja BLAŠKIĆU, čime je prekršen nalog od 1. prosinca 2000.
- 9) Dana 4. prosinca 2000. Slobodna Dalmacija je objavila uvodnik («Slobodnoj Dalmaciji stiže haška tužba») u kojem JOVIĆ kaže da je taj nalog šokantan i da će odlučiti hoće li nastaviti objavljivati transkripte kad prouči sve pravne aspekte te zabrane.
- 10) Dana 6. prosinca 2000. Slobodna Dalmacija je objavila («Branitelj Hayman: Mesić će lagati medijima kako nema veze s procesom Blaškiću») transkripte sa zatvorene sjednice u okviru suđenja BLAŠKIĆU, održane 16. ožujka 1998. U jednom drugom članku («Šest razloga zašto Slobodna objavljuje Mesićevo svjedočenje»), JOVIĆ je izjavio da će te novine i dalje objavljivati transkripte sa zatvorene sjednice usprkos nalogu od 1. prosinca 2000. JOVIĆ je naveo šest razloga zbog kojih objavljuje transkripte.
- 11) Dana 7. prosinca 2000. Slobodna Dalmacija je objavila («Tuđman mi je naredio da smijenim Stjepana Kljuića!») transkripte sa zatvorene sjednice u okviru suđenja BLAŠKIĆU održane 17. ožujka 1998.
- 12) Od 8. prosinca do 24. prosinca i od 27. prosinca do 29. prosinca 2000., Slobodna Dalmacija je nastavila svakodnevno objavljivati članke koji su sadržavali izvatke iz transkripta svjedočenja SVJEDOKA na zatvorenoj sjednici u okviru suđenja BLAŠKIĆU, usprkos sudskom nalogu od 1. prosinca 2000.

- 13) Glavni urednik Slobodne Dalmacije od 27. studenog do 29. prosinca 2000. **JOVIĆ** svjesno je i hotimično omeo provođenje pravde objavljujući identitet zaštićenog svjedoka MKSJ-a, objavljujući činjenicu da je svjedok dao iskaz na zatvorenoj sjednici na Međunarodnom sudu i objavljujući izvatke iz tog iskaza, cijele ili neki njihov dio, i izravno kršeći sudski nalog od 1. prosinca 2000.
- 14) Tim djelima i propustima, **JOVIĆ** je počinio ili je pomagao i podržavao u počinjenju:

Točka 1: nepoštivanje Međunarodnog suda, kažnjivo na osnovu ovlasti inherentnih Međunarodnom sudu, pravila 77(A), pravila 77(A)(ii) i pravila 77(A)(iv) Pravilnika o postupku i dokazima Međunarodnog suda.

S dužnim poštovanjem podneseno 29. kolovoza 2005.

/potpis na originalu/

Carla Del Ponte,
tužiteljica

U Den Haagu,
Nizozemska

[žig Tužiteljstva MKSJ-a]